



Made in China
Fabriqué en Chine

AS128E - B75a



BABYLISS SRL
ZI du Val de Calvigny
59141 Iwuy
France

www.babyliss.com

FAC 2023/07



Points de collecte sur www.quefairedesmesdechets.fr
Priviliez la réparation ou le don de votre appareil !

FR

À DÉPOSER EN MAGASIN EN DÉCHETERIE

OU

à déposer

en magasin

en déchèterie

à déposer

SVENSKA

AS128E

Läs säkerhetsanvisningarna innan du börjar.

BRUKSANVISNING
 • Sätt att håret är 80 % torrt och genomkammat för att avlägsna eventuellt trassel.
 • Skapa din bana och dela håret i slingor som är färdiga för styling.
 • Sätt fast det valda tillbehöret på skafet. Information om hur du byter tillbehör finns i avsnittet "Byta tillbehör".
 • Dra reglaget till en inställning som passar din hårtyp och slå på apparaten.
 • Flytta reglaget till läge "0" för att stänga av apparaten efter användning och dra sedan ur kontakten.
 • Låt apparaten svalna innan du ställer undan den.

Byta tillbehör
 • Sätt tillbehöret på skafet och justera skärorna enligt knapparna på skafet.
 • Skjut fast tillbehöret på handtaget tills det klickar på plats.
 • För att ta bort tillbehöret håller du ned de två knapparna och drar bort tillbehöret från handtaget.

Torkningstillbehör
 • Rikta luftflödet in i håret och flytta airstylen runt huvudet för att avlägsna överskottsfukt före styling.

Mjukt förborstillsättning
 • Placerar borsthuvudet under en hårslunga, nära rötterna med borsten uppåt.
 • Dra ut hårslungan spänt mot borsthuvudet med din andra hand.
 • Låt borsten glida långsamt genom hårslungan tills du når topparna.
 • Upprepa för alla hårslingor.

Volymgivande ovalt borstillsättning
 • Placerar borsthuvudet under en hårslunga.
 • Skapa volym genom att lyfta håret vid rötterna med borsten.
 • För långsamt borsten längs slingan mot topparna.
 • Upprepa för alla hårslingor.

Temperaturinställningar

Det finns 2 värmeinställningar plus en kallluftinställning. Skjut omkopplaren till det första läget "" för den svala inställningen, andra läget "I" för låg värme och det tredje läget "II" för varm hög värme.

Observera: Använd det lägre temperaturinställningen om du har ömtäligt, tunt, blekt eller färgat hår. Använd den högre temperaturinställningen om du har tjockt hår.

RENGÖRING & UNDERHÅLL

Följ nedanstående steg för att hålla din apparat i bästa skick:

Allmänt
 • Se till att apparaten är avstängd, att elkontakten är urdragen och att apparaten har svalnat. Utsidan torkas av med en fuktig trasa. Se till att inget vatten kommer in i apparaten och att den är helt torr innan användning.
 • Linda inte sladden runt apparaten utan rulla ihop den löst vid sidan av nåd du lägger undan apparaten.
 • Använd inte apparaten med helt sträckt elkabel.
 • Dra alltid ur kontakten efter användning.
 • Kontrollera att apparaten och tillbehören har svalnat innan du sätter dem i förvaringspåsen efter användning.

Rengöra filteret
 • Se till att apparaten är avstängd, att elkontakten är urdragen och att apparaten har svalnat.
 • Använd en mjuk borste och rengör filtret från hår och annat skräp.

NORSK

AS128E

Les sikkerhetsinstruksjonene først.

BRUK AV APPARATET
 • Sørg for at håret er ca. 80 % tørt, og gre håret for å løse opp i floker.
 • Skap din bana og dela håret i slingor som er ferdige for styling.
 • Sætt fast det valda tilbehøret på skafet. Informasjon om hvordan du byter tilbehør finnes i avsnittet "Bytte tilbehør".
 • Dra reglaget til en innstilling som passer din hårtype og slå på apparaten.
 • Flytta reglaget til läge "0" for at stänga av apparaten etter användning og dra sedan ur kontakten.
 • Låt apparaten svalna innan du ställer undan den.

Bytte tilbehør
 • Plasser tilbehøret på håndtaket, og rett inn de to foreningene med knappene på håndtaket.
 • Skjut fast tilbehøret på håndtaket til det klikker på plass.
 • Før at ta bort tilbehøret håller du ned de to knappene, og trekk tilbehøret av håndtaket.

Torkningstillbehør
 • Rett luftstrømmen mot håret, og beveg luftstyleren rundt hodet for å tørke overflødig fuktighet før styling.

Glatteborste for torking av hår
 • Plasser børstehodet under en hårseksjon, nærmest røttene og med buntene oppover.
 • Bruk den andre hånden for å trekke håret stramt mot børstehodet.
 • Låt børsten gli vorsom gjennom hårseksjonen ned til hårtpuppen.
 • Gjenta for hver hårseksjon.

Peimeä ilmakuivausharjaosa
 • Aseta harjapää hiusosion alle lähelle hiusjurua niin, että harjakset osioitavat ylös päin.
 • Vedä hiusosiota toisella kädellä tiukasti harjapääta vasten.
 • Irrota hiusosiota pitkin latvoihin asti.

Ovalt børstetilbehør for ekstra volum

• Plasser børstehodet under en hårseksjon, nærmest røttene.
 • Bruk børsten til å løfte håret ved røttene for å lage volum.
 • Beveg børsten sakte nedover seksjonen, mot hårtpuppen.
 • Gjenta for hver seksjon av håret.

Volymgivande ovalt borstillsättning

• Placerar borsthuvudet under en hårslunga, nära rötterna med borsten.
 • För långsamt borsten längs slingan mot topparna.
 • Upprepa för alla hårslingor.

Temperaturinställningar

Det finns 2 värmeinställningar plus en kallluftinställning. Skjut omkopplaren till det första läget "" för den svala inställningen, andra läget "I" för låg värme och det tredje läget "II" för varm hög värme.

Observera: Använd det lägre temperaturinställningen om du har sensitiivt, tynt, blekt eller färgat hår. Använd den högre temperaturinställningen om du har tjockt hår.

RENGÖRING & UNDERHÅLL

Följ nedanstående steg för att hålla din apparat i bästa skick:

Allmänt
 • Se till att apparaten är avstängd, att elkontakten är urdragen och att apparaten har svalnat. Utsidan torkas av med en fuktig trasa. Se till att inget vatten kommer in i apparaten och att den är helt torr innan användning.
 • Linda inte sladden runt apparaten utan rulla ihop den löst vid sidan av nåd du lägger undan apparaten.
 • Använd inte apparaten med helt sträckt elkabel.
 • Dra alltid ur kontakten efter användning.
 • Kontrollera att apparaten och tillbehören har svalnat innan du sätter dem i förvaringspåsen efter användning.

Rengjøre filteret
 • Sørg for at apparaten er slått av, at stopslet er trukket ut og at apparatet er nedkjølt. For å rengjøre apparatet utvendig, tork av med en fuktig klut. Sørg for at vann ikke trenger inn i apparatet, og at det er helt tørt før bruk.
 • Ikke bruk ledningen rundt apparatet, men kveil den lett opp.
 • Ikke bruk apparatet langt borte fra stikkontakten.
 • Trekk alltid ut stopslet etter bruk.
 • Etter bruk må du pāse at apparatet og tilleggsutstyret er nedkjølt for du legger dem i oppbevaringsvesken.

Generelt

• Sørg for at apparatet er slått av, at stopslet er trukket ut og at apparatet er nedkjølt. For å rengjøre apparatet utvendig, tork av med en fuktig klut. Sørg for at vann ikke trenger inn i apparatet, og at det er helt tørt før bruk.
 • Ikke bruk ledningen rundt apparatet, men kveil den lett opp.
 • Ikke bruk apparatet langt borte fra stikkontakten.
 • Trekk alltid ut stopslet etter bruk.
 • Etter bruk må du pāse at apparatet og tilleggsutstyret er nedkjølt for du legger dem i oppbevaringsvesken.

PUHDISTUS JA HUOLTO

Pitääksesi laitteet parhaassa mahdollisessa käytökkunnossa noudata alla olevia ohjeita:

Lämpöasetukset
 Laitteessa on kaksi lämpöasetusta sekä viileäasetus. Laitteesta voidaan ensimmäiseen asentoon valitaksesi viileäasetukseen "", toiseen asentoon valitaksesi alihaisen lämmön "I" ja kolmanteen asentoon valitaksesi korkean lämmön "II".
 • Etävaloohjelmalla voit kohdella lämpöasetusta ja lämmön "I" ja "II" ja kolmanteen asentoon valitaksesi korkean lämmön "III".
 • Etävaloohjelmalla voit kohdella lämpöasetusta ja lämmön "I" ja "II" ja kolmanteen asentoon valitaksesi korkean lämmön "III".

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Følg nedanstående steg for at hålla din apparat i best mulig stand, følg trinnene nedenfor:

Allmänt
 • Se till att apparaten är avstängd, att elkontakten är urdragen och att apparaten har svalnat. Utsidan torkas av med en fuktig trasa. Se till att inget vatten kommer in i apparaten och att den är helt torr innan användning.
 • Linda inte sladden runt apparaten utan rulla ihop den löst vid sidan av nåd du lägger undan apparaten.
 • Använd inte apparaten med helt sträckt elkabel.
 • Dra alltid ur kontakten efter användning.
 • Kontrollera att apparaten och tillbehören har svalnat innan du sätter dem i förvaringspåsen efter användning.

Rengjøre filteret
 • Sørg for at apparatet er slått av, at stopslet er trukket ut og at apparatet er nedkjølt.
 • Bruk en myk borste, og fjern hår og annet smuss fra filteret.

SUOMI

AS128E

Lue turvaohjeet ensin.

KÄYTÖT
 • Varmista, että hiukset ovat 80-prosenttisen kuivat ja takut on poistettu kampaamalla hiukset kauttaaltaan, ja heivitätte niitä ylöspäin.

Lisäosien vaihtaminen
 • Aseta lisäosa kahvaan ja kohdista kaksoi kohdalle kahvan painikkeiden kanssa.
 • Työnä lisäosa kahvaan, kunnes se napsahtaa paikalleen.
 • Fora tähän lisäosan kahvan, jotta se ei liukuisi.

Kuivausuuakeosa
 • Kohdista ilmavirta hiukiin ja liikuta ilmakierräintä pään ympäri poistaaksesi liian kosteuden ennen hiusten muotoilua.

Torkedekse
 • Rett luftströmmen mot håret, och beveg luftstyleren runt huvudet för att torka av fuktigheten.

Peimeä ilmakuivausharjaosa
 • Aseta harjapää hiusosion alle lähelle hiusjurua niin, että harjakset osioitavat ylös päin.

Ezärtymälaatikko
 • Töpöhetysteet to the epiläyymenä eärtymälaatikko.

Volymgivande ovalt borstillsättning
 • Aseta harjapää hiusosion alle lähelle hiusjurua niin, että harjakset osioitavat ylös päin.

Varmeinställningar

Det finns 2 värmeinställningar plus en kallluftinställning. Skjut omkopplaren till det första läget "" för den svala inställningen, andra läget "I" för låg värme och det tredje läget "II" för varm hög värme.

Observera: Använd det lägre temperaturinställningen om du har sensitiivt, tynt, blekt eller färgat hår. Använd den högre temperaturinställningen om du har tjockt hår.

RENGÖRING & UNDERHÅLL

Följ nedanstående steg för att hålla din apparat i bästa skick:

Allmänt
 • Se till att apparaten är avstängd, att elkontakten är urdragen och att apparaten har svalnat. Utsidan torkas av med en fuktig trasa. Se till att inget vatten kommer in i apparaten och att den är helt torr innan användning.
 • Linda inte sladden runt apparaten utan rulla ihop den löst vid sidan av nåd du lägger undan apparaten.
 • Använd inte apparaten med helt sträckt elkabel.
 • Dra alltid ur kontakten efter användning.
 • Kontrollera att apparaten och tillbehören har svalnat innan du sätter dem i förvaringspåsen efter användning.

Rengjøre filteret
 • Sørg for at apparatet er slått av, at stopslet er trukket ut og at apparatet er nedkjølt.
 • Bruk en myk borste, og fjern hår og annet smuss fra filteret.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

AS128E

Συμβουλευτείτε πρώτα τις οδηγίες ασφαλείας.

ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ
 • Εβαθυνθείτε ότι τα μαλλιά σας είναι στεγνώστε κατά 80% και ξενιστείτε για να τα ξέμπερδεψετε.

Λαμπτήρας
 • Τοποθετήστε το επιλεγμένο εάρτημα στη λαβή. Για την εναλλαγή μεταξύ εάρτημάτων, ανατρέξτε στην ενότητα "Αλλαγή εάρτημάτων".

Επιλεγμένη εάρτημα
 • Κάντε την επιλεγμένη εάρτημα στη λαβή σας για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Επιλεγμένη εάρτημα
 • Αποθήστε την επιλεγμένη εάρτημα στη λαβή σας για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Επιλεγμένη εάρτημα
 • Αποθήστε την επιλεγμένη εάρτημα στη λαβή σας για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Επιλεγμένη εάρτημα
 • Αποθήστε την επιλεγμένη εάρτημα στη λαβή σας για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Επιλεγμένη εάρτημα
 • Αποθήστε την επιλεγμένη εάρτημα στη λαβή σας για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Επιλεγμένη εάρτημα
 • Αποθήστε την επιλεγμένη εάρτημα στη λαβή σας για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Επιλεγμένη εάρτημα
 • Αποθήστε την επιλεγμένη εάρτημα στη λαβή σας για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Επιλεγμένη εάρτημα
 • Αποθήστε την επιλεγμένη εάρτημα στη λαβή σας για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Επιλεγμένη εάρτημα
 • Αποθήστε την επιλεγμένη εάρτημα στη λαβή σας για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Επιλεγμένη εάρτημα
 • Αποθήστε την επιλεγμένη εάρτημα στη λαβή σας για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Επιλεγμένη εάρτημα
 • Αποθήστε την επιλεγμένη εάρτημα στη λαβή σας για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Επιλεγμέν